

EVENING SITTING

(22)

The Committee resumed sittings at 8:05 p.m., the Chairman, Mr. Lloyd Francis, presiding.

Members present: Messrs. Badanai, Bigg, Douglas (Assiniboia), Émard, Foster, Francis, Knowles (Norfolk-Haldimand), Knowles (Winnipeg North Centre), Laniel, Legault, Lessard (Lac St.-Jean), MacEwan, MacRae, Marshall, Ouellet, Peters, Thomas (Moncton), Turner (London East) (18).

The following recommendations were further considered and adopted:

Nos. 14, 106, 107, 90, 127-28, 9, and 88.

Mr. Knowles (Winnipeg North Centre) moved, and it was,

Resolved,—That the Committee print its Second Report to the House, in booklet form.

On motion of Mr. Marshall

It was resolved,—That the Committee print 5000 copies in English and 1000 copies in French of its Report to the House.

At 9:25 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

SÉANCE DU SOIR

(22)

Le Comité se réunit de nouveau à 8h 05. Le président, M. Lloyd Francis, occupe le fauteuil.

Députés présents: MM. Badanai, Bigg, Douglas (Assiniboia), Émard, Foster, Francis, Knowles (Norfolk-Haldimand), Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), Laniel, Legault, Lessard (Lac-St.-Jean), MacEwan, MacRae, Marshall, Ouellet, Peters, Thomas (Moncton), Turner (London-Est) —(18).

Les recommandations suivantes sont étudiées de nouveau et adoptées:

N^{os} 14, 106, 107, 90, 127-127, 9 et 88.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre) propose, et

Il est résolu,—Que le Comité imprime son Second Rapport à la Chambre sous forme de brochure.

M. Marshall propose, et

Il est résolu,—Que le Comité imprime 5,000 exemplaires anglais et 1,000 exemplaires français de son rapport à la Chambre.

A 9h 25, la séance du Comité est levée jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le greffier du Comité,

D. E. Levesque,

Clerk of the Committee.

Queen's Printer for Canada, Ottawa, 1970

Imprimeur de la Reine pour le Canada, Ottawa, 1970